

astat

info rmation
 rmazioni

- Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
 Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
 - Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
 - Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nummer 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
 Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer
 Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: LA BODONIANA, BZ
- Publicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89.
 Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer
 Stampato su carta riciclata - Stampa: LA BODONIANA, BZ

E-mail: astat@provinz.bz.it
astat@provincia.bz.it

Nr. 03 Februar / Febbraio 2005

Fremdenverkehr in Südtirol

Sommerhalbjahr 2004

Turismo in Alto Adige

Stagione estiva 2004

Merkmale des Fremdenverkehrs

Caratteristiche del settore turistico

Beherbergungsbetriebe	10.185	Esercizi ricettivi
Betten (in den Beherbergungsbetrieben)	213.760	Posti letto (negli esercizi ricettivi)
Ankünfte (in den Beherbergungsbetrieben)	2.755.340	Arrivi (negli esercizi ricettivi)
Übernachtungen (in den Beherbergungsbetrieben)	15.626.784	Presenze (negli esercizi ricettivi)

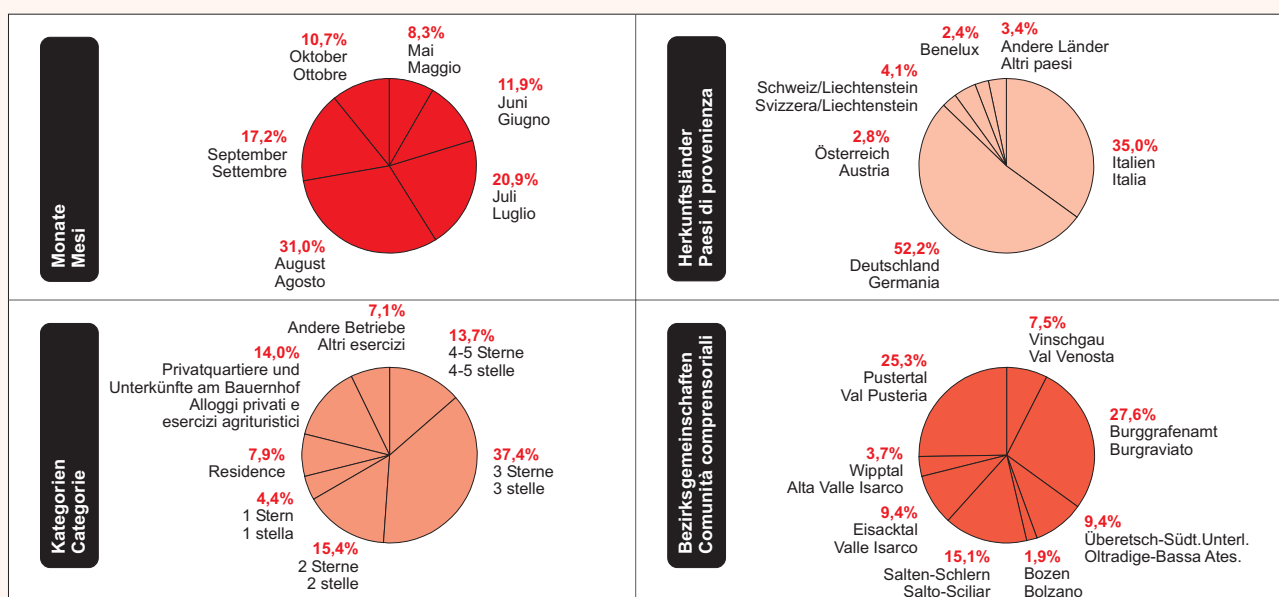
Graf. 1

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben - Sommerhalbjahr 2004

Prozentuelle Verteilungen

Presenze negli esercizi ricettivi - Stagione estiva 2004

Composizioni percentuali



Mehr Ankünfte, aber weniger Übernachtungen

In den Sommermonaten Mai bis Oktober 2004 wurden in Südtirol 2.755.340 Ankünfte und 15.626.784 Übernachtungen registriert. Im Vergleich zum Sommerhalbjahr 2003 entsprechen diese Zahlen einem Zuwachs von 0,4% bei den Ankünften und einem Rückgang von 1,4% bei den Übernachtungen.

Fast ein Drittel aller Übernachtungen wurde im August verzeichnet (31,0%), gefolgt von Juli (20,9%) und September (17,2%). Am wenigsten Übernachtungen gab es mit 8,3% im Mai. Gegenüber dem jeweiligen Vergleichsmonat des Vorjahres gab es Rückgänge im Juni (-6,7%), Oktober (-3,6%) und August (-2,2%). In den Monaten Mai, Juli und September wurden hingegen wachsende Übernachtungszahlen beobachtet (+2,3%, +1,2% und +0,6%).

Die Anzahl der Ankünfte war in der Sommersaison 2004 so hoch wie noch nie, während sich die Übernachtungen seit dem Sommer 2002 im Rücklauf befinden. Dennoch liegen die Übernachtungen 1,6% über dem Durchschnitt der letzten zehn Jahre.

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahr 2004

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per mese - Stagione estiva 2004

MONATE	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	MESE
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. 2003 Variaz. % rispetto 2003	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. 2003 Variaz. % rispetto 2003	%		
Mai	294.031	4,2	1.302.227	2,3	8,3	4,4	Maggio
Juni	351.972	-10,2	1.853.559	-6,7	11,9	5,3	Giugno
Juli	554.011	8,5	3.260.741	1,2	20,9	5,9	Luglio
August	704.336	-5,5	4.840.551	-2,2	31,0	6,9	Agosto
September	483.165	6,4	2.693.822	0,6	17,2	5,6	Settembre
Oktober	367.825	2,0	1.675.884	-3,6	10,7	4,6	Ottobre
Insgesamt	2.755.340	0,4	15.626.784	-1,4	100,0	5,7	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Übernachtungszahlen der deutschen und inländischen Gäste im Rücklauf

87,2% aller im Sommer 2004 gemeldeten Übernachtungen wurden von den Gästen der zwei wichtigsten Märkte getätigt, und zwar von den deutschen (52,2%) und inländischen (35,0%) Urlaubern. An dritter Stelle in der Rangordnung der Herkunftsländer liegen Schweiz und Liechtenstein mit 4,1% der Übernachtungen, gefolgt von Österreich, Niederlande, Belgien, Frankreich und Großbritannien.

Più arrivi, ma presenze in calo

Nella stagione estiva 2004 (da maggio ad ottobre) in Alto Adige sono stati registrati 2.755.340 arrivi e 15.626.784 presenze. Ciò corrisponde ad un aumento dello 0,4% negli arrivi e ad una flessione dell'1,4% nelle presenze rispetto ai mesi estivi del 2003.

Quasi un terzo delle presenze ha riguardato il mese di agosto (31,0%), seguito da luglio (20,9%) e settembre (17,2%). Nel mese di maggio è stato registrato il minor numero di presenze (8,3%). Rispetto agli stessi mesi dell'anno precedente sono state rilevate contrazioni nei mesi di giugno (-6,7%), ottobre (-3,6%) e agosto (-2,2%). Al contrario, nei mesi di maggio, luglio e settembre sono stati registrati aumenti delle presenze (rispettivamente +2,3%, +1,2% e +0,6%).

Nella stagione estiva 2004 il numero degli arrivi ha raggiunto livelli mai toccati in precedenza, mentre le presenze sono in calo dall'estate del 2002. Tuttavia il numero dei pernottamenti è di 1,6% sopra la media degli ultimi 10 anni.

In calo il numero di presenze di ospiti tedeschi e italiani

L'87,2% delle presenze registrate durante l'estate 2004 va attribuita ai due principali mercati e cioè a quello tedesco (52,2%) e a quello italiano (35,0%). Al terzo posto nella graduatoria delle nazioni di provenienza dei turisti si posiziona la Svizzera e il Liechtenstein con il 4,1% delle presenze, seguita da Austria, Paesi Bassi, Belgio, Francia e Gran Bretagna.

Obwohl bei den Übernachtungen der Gäste aus der Schweiz verglichen mit dem selben Zeitraum des Vorjahres ein Plus von 7,0% und bei jenen aus den Benelux-Staaten ein Plus von 4,7% erreicht wurde, waren die negativen Entwicklungen bei den Touristen aus Deutschland (-2,9%), dem Inland (-1,1%) und Österreich (-0,8%) zu stark, um das Gesamtergebnis auf einen positiven Stand zu bringen.

Sebbene le presenze degli ospiti svizzeri abbiano registrato un aumento del 7,0% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente e quelle dei paesi del Benelux un incremento del 4,7%, il risultato complessivo non è stato positivo, poiché più cospicuo è stato il calo degli ospiti provenienti dalla Germania (-2,9%), dall'Italia (-1,1%) e dall'Austria (-0,8%).

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2004

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2004

HERKUNFTSLÄNDER	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	PAESE DI PROVENIENZA
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. 2003 Variaz. % rispetto 2003	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. 2003 Variaz. % rispetto 2003	%		
Italien	907.626	-1,1	5.468.569	-1,1	35,0	6,0	Italia
Frankreich	21.954	5,5	94.366	1,6	0,6	4,3	Francia
Belgien	21.002	3,5	132.943	-1,2	0,9	6,3	Belgio
Luxemburg	4.086	4,6	31.502	11,0	0,2	7,7	Lussemburgo
Niederlande	39.839	7,9	211.727	7,9	1,4	5,3	Paesi Bassi
Deutschland	1.399.560	-0,3	8.164.282	-2,9	52,2	5,8	Germania
Großbritannien	12.833	-4,5	60.294	-5,0	0,4	4,7	Gran Bretagna
Irland	794	-4,0	2.840	10,6	..	3,6	Irlanda
Dänemark	6.549	4,7	24.204	6,8	0,2	3,7	Danimarca
Griechenland	767	2,1	3.040	24,6	..	4,0	Grecia
Portugal	700	4,6	3.401	-30,3	..	4,9	Portogallo
Spanien	3.195	7,0	12.145	13,1	0,1	3,8	Spagna
Österreich	130.116	1,3	440.007	-0,8	2,8	3,4	Austria
Schweden	5.534	21,8	16.628	15,2	0,1	3,0	Svezia
Finnland	1.113	-5,7	3.593	4,6	..	3,2	Finlandia
EU 15 insgesamt	2.555.668	-0,3	14.669.541	-1,9	93,9	5,7	Totale UE 15
Schweiz und Liechtenstein	135.288	8,3	647.494	7,0	4,1	4,8	Svizzera e Liechtenstein
Norwegen	2.500	10,5	7.696	13,2	..	3,1	Norvegia
Russland	2.698	69,7	11.056	41,4	0,1	4,1	Russia
Polen	3.605	12,5	22.983	3,7	0,1	6,4	Polonia
Tschechien	6.294	15,3	24.292	20,0	0,2	3,9	Rep. Ceca
Slowakei	1.293	-4,5	19.349	21,4	0,1	15,0	Slovacchia
Ungarn	3.312	24,8	16.878	24,6	0,1	5,1	Ungheria
Slowenien	2.165	5,7	7.729	-6,7	..	3,6	Slovenia
Kroatien	1.043	34,8	7.813	-14,7	0,1	7,5	Croazia
Sonstige Länder Europas	5.503	-1,9	68.046	0,6	0,4	12,4	Altri paesi europei
Europ. Nicht-EU 15-Länder insg.	163.701	9,3	833.336	7,3	5,3	5,1	Tot. paesi eur. non UE 15
Afrika	1.194	-15,1	21.993	7,9	0,1	18,4	Africa
Vereinigte Staaten	18.799	20,8	49.513	17,7	0,3	2,6	Stati Uniti d'America
Kanada	2.039	9,4	6.287	25,7	..	3,1	Canada
Südamerika	1.972	3,4	8.063	1,6	0,1	4,1	Sud America
Türkei	163	-14,2	1.474	51,3	..	9,0	Turchia
Japan	3.675	16,0	7.647	12,6	..	2,1	Giappone
Sonstige Länder Asiens	4.427	-12,6	15.286	-13,0	0,1	3,5	Altri paesi dell'Asia
Sonst. außereurop. Staaten	3.702	34,3	13.644	28,9	0,1	3,7	Altri paesi extraeuropei
Außereurop. Länder insg.	35.971	12,7	123.907	11,3	0,8	3,4	Tot. paesi extraeuropei
Insgesamt	2.755.340	0,4	15.626.784	-1,4	100,0	5,7	Totale

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Der Trend bezüglich der Aufenthaltsdauer der Gäste verläuft stetig sinkend: Vor zehn Jahren verweilten die Urlauber im Schnitt 6,7 Tage in Südtirol, im Sommer 2004 hingegen wurde ein durchschnittlicher Aufenthalt von 5,7 Tagen errechnet.

Il trend relativo alla durata della permanenza degli ospiti è costantemente in flessione: i vacanzieri da dieci anni a questa parte si trattenevano in media 6,7 giorni in Alto Adige; nell'estate 2004 invece è stata calcolata una permanenza media pari a 5,7 giorni.

51,1% der Übernachtungen in Kategorien gehobener Qualität

78,9% aller im Sommerhalbjahr 2004 verbuchten Übernachtungen wurden in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben registriert, was vor allem jenen gehobener Qualität zu verdanken ist: Mehr als die Hälfte aller Nächtigungen gab es in Betrieben mit drei und mehr Sternen. Die 4- bis 5-Stern-Betriebe verzeichneten gegenüber 2003 ein Übernachtungsplus von 4,4%, die 3-Stern-Betriebe zeigten einen Rückgang von 0,4%. Zu beachten ist jedoch, dass diese zwei Betriebskategorien gegenüber der Sommersaison 2003 einen Bettenzuwachs von 4,4% hatten. Die Betriebe mit 1 und 2 Sternen erlitten - nicht zuletzt auf Grund der rückläufigen Bettenanzahl - Rückgänge der Übernachtungszahlen von 6,6% bzw. 9,1%. Bei den nicht gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben schnitten die Privatquartiere und die Campingplätze, mit einem Minus von 4,6% bzw. 0,8%, negativ ab.

Tab. 3

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebskategorien und -arten - Sommerhalbjahr 2004

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per categoria e tipo di esercizio - Stagione estiva 2004

BETRIEBSKATEGORIEN UND -ARTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	CATEGORIA E TIPO DI ESERCIZIO
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber. 2003 Variaz. % rispetto 2003	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber. 2003 Variaz. % rispetto 2003	%		
Gastgewerbliche Betriebe							Esercizi alberghieri
4-5 Sterne	428.593	6,5	2.145.552	4,4	13,7	5,0	4-5 Stelle
3 Sterne	1.141.993	1,8	5.847.030	-0,4	37,4	5,1	3 Stelle
2 Sterne	432.053	-8,4	2.410.833	-9,1	15,4	5,6	2 Stelle
1 Stern	109.095	-6,4	692.001	-6,6	4,4	6,3	1 Stella
Residences	139.027	2,5	1.232.210	1,4	7,9	8,9	Residence
Zusammen	2.250.761	0,1	12.327.626	-1,6	78,9	5,5	Totale
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							Esercizi extralberghieri
Campingplätze	148.621	-1,5	803.136	-0,8	5,1	5,4	Campeggi
Privatquartiere	148.614	-3,9	1.192.185	-4,6	7,6	8,0	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	130.808	2,2	996.457	2,7	6,4	7,6	Esercizi agrituristici
Andere Betriebe	76.536	21,0	307.380	8,1	2,0	4,0	Altri esercizi
Zusammen	504.579	1,6	3.299.158	-0,5	21,1	6,5	Totale
Insgesamt	2.755.340	0,4	15.626.784	-1,4	100,0	5,7	Totale generale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Schenna, Tirol und Corvara melden täglich mehr als 120 Übernachtungen je 100 Einwohner

Um die Bedeutung des Fremdenverkehrs in Südtirol messen zu können, wird der Index der Fremdenverkehrsintensität berechnet. Er ergibt sich aus dem Verhältnis der im Sommer registrierten Übernachtungen und der in Südtirol ansässigen Bevölkerung multipliziert mit den 184 Tagen des Berichtszeitraumes. Aus dieser Berechnung ergibt sich eine durchschnittliche Fremdenverkehrsintensität von täglichen 17,9 Übernachtungen je 100 Einwohner. Aus der Rangliste der

Il 51,1% delle presenze in categorie di alta qualità

Il 78,9% di tutte le presenze registrate nella stagione estiva 2004 si è concentrato negli esercizi ricettivi alberghieri e soprattutto in quelli di alta qualità: più della metà dei pernottamenti sono stati infatti registrati negli esercizi a tre e più stelle. In particolare gli esercizi a 4-5 stelle hanno evidenziato una crescita del 4,4% rispetto al 2003, quelli a 3 stelle hanno segnalato un calo dello 0,4%. Tuttavia c'è da considerare che queste due categorie hanno segnalato una crescita del 4,4% dei posti letto rispetto alla stagione estiva del 2003. Gli esercizi alberghieri ad 1 e 2 stelle hanno registrato rispettivamente una contrazione dei pernottamenti pari al 6,6% e al 9,1%, anche in questo caso dovuta alla flessione del numero di letti. Prendendo in considerazione gli esercizi extralberghieri, gli alloggi privati e i campeggi hanno registrato una contrazione del 4,6% e dello 0,8%.

Scena, Tirol e Corvara registrano giornalmente più di 120 pernottamenti ogni 100 abitanti

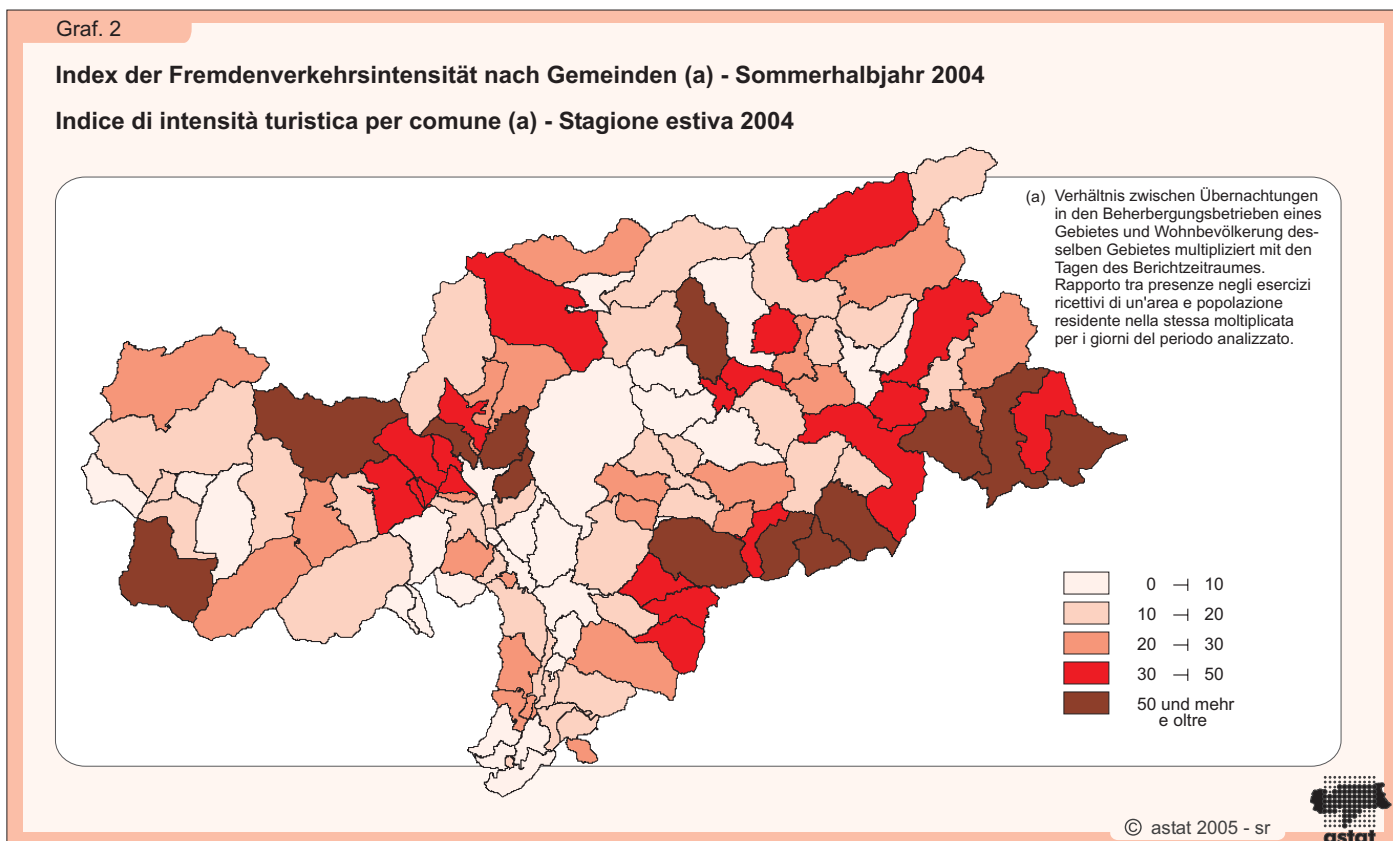
Per analizzare la rilevanza del comparto turistico viene utilizzato l'indice di intensità turistica dato dal rapporto tra il numero di presenze registrato nella stagione estiva e la popolazione residente in provincia di Bolzano, moltiplicato per i 184 giorni del periodo di rilevazione. Da questo calcolo l'intensità turistica media risulta di 17,9 presenze giornaliere ogni 100 abitanti. Nella classifica per comunità comprensoriale in prima posizione si trova la *Val Pusteria*, con 28,7 presenze giornaliere

Bezirksgemeinschaften resultiert das *Pustertal* an erster Stelle mit 28,7 Übernachtungen je 100 Einwohner, gefolgt von *Salten-Schlern* (28,0) und dem *Burggrafenamt* (25,8).

Die Gemeinde mit der stärksten Fremdenverkehrsintensität war *Schenna* mit 154,3 täglichen Übernachtungen je 100 Einwohner, gefolgt von *Tirol* (129,8) und *Corvara* (129,5). An vierter und fünfter Stelle liegen *Sexten* (91,0) und *Wolkenstein* (76,6). In diesen fünf Gemeinden wurden in der Sommersaison 2004 14,8% der gesamten Übernachtungen erfasst, alleine in Schenna wurden 4,9% registriert.

ogni 100 abitanti, seguita da Salto-Sciliar (28,0) e Burggraviato (25,8).

Il comune di *Scena*, con 154,3 presenze ogni 100 abitanti, ha raggiunto l'indice di intensità turistica più elevato, seguito da *Tirol* (129,8) e *Corvara* (129,5). Al quarto e al quinto posto sono posizionati *Sesto* (91,0) e *Selva Val Gardena* (76,6). Nella stagione estiva 2004, in questi cinque comuni è stato registrato il 14,8% dei pernottamenti complessivi; il comune di Scena da solo ha rilevato il 4,9% delle presenze complessive.



Höchste Bettenauslastung im Burggrafenamt

Der Index der Bettenauslastung setzt die Gesamtübernachtungen und das maximale Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe in Beziehung. Somit lässt sich der Deckungsgrad zwischen Beherbergungsangebot und Fremdenverkehrsnachfrage messen. Die Bruttoauslastung wird bezogen auf die gesamten 184 Tage der Sommersaison berechnet, während die Nettoauslastung nur die Tage umfasst, an denen die Betriebe tatsächlich offen halten.

In der Sommersaison 2004 belief sich die Kennzahl auf 39,7% brutto und 60,4% netto. Im Vorjahr war sie hingegen etwas höher, nämlich 40,7% brutto und 61,3% netto. Die beste Brutto- und Nettoauslastung wurde sowohl 2004 als auch 2003 in den 4- bis 5-Stern-Betrieben errechnet (66,8% brutto und 80,7% netto).

Maggior utilizzo di posti letto nel Burggraviato

L'indice di utilizzazione dei posti letto mette in relazione i risultati in termini di presenze e le potenzialità massime degli esercizi ricettivi, permettendo di verificare il raggiungimento dell'equilibrio tra offerta ricettiva e domanda turistica. L'indice lordo viene calcolato su tutti i 184 giorni della stagione estiva, mentre l'indice netto solo sul numero di giornate di apertura di ogni singolo esercizio ricettivo.

Nella stagione estiva 2004 l'indice lordo è risultato pari al 39,7%, quello netto al 60,4%. Nell'anno precedente erano invece entrambi più alti, 40,7% il lordo e 61,3% il netto. L'indice di utilizzazione migliore, sia lordo (66,8%) sia netto (80,7%), nel 2004 come anche nel 2003 è stato registrato negli esercizi a 4-5 stelle.

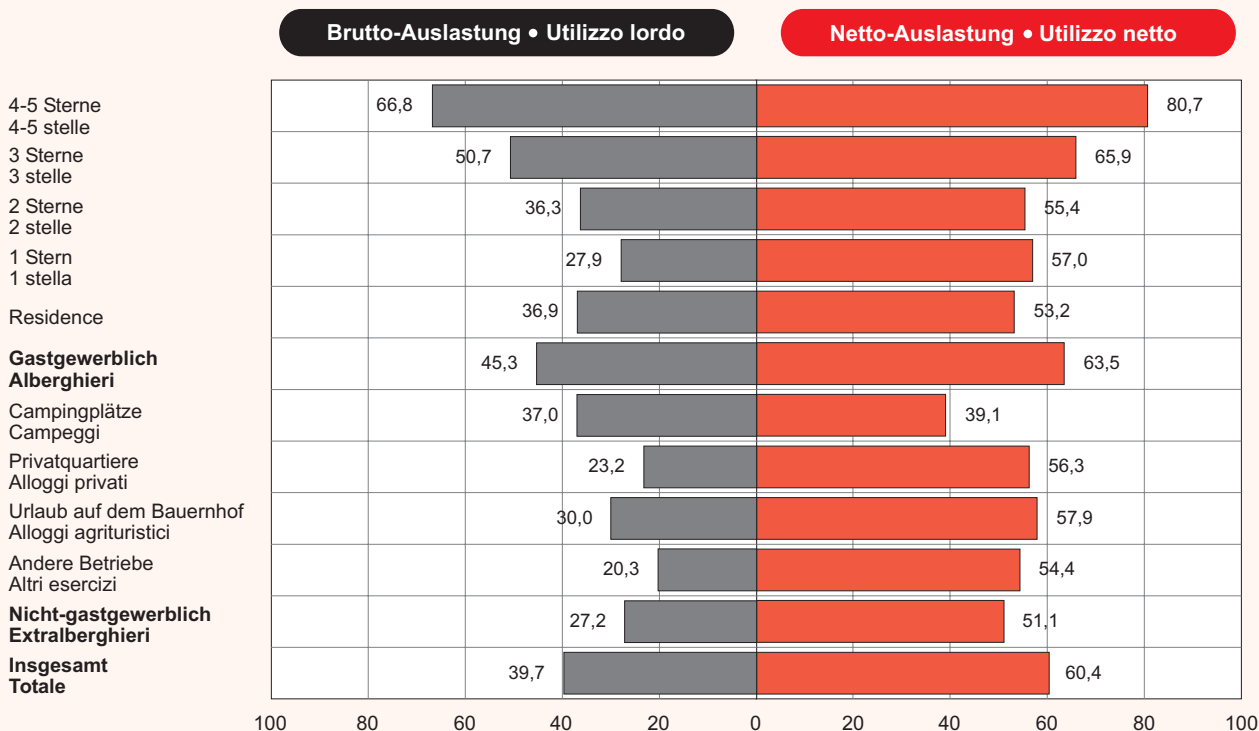
Graf. 3

Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahr 2004

Prozentwerte

Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagione estiva 2004

Valori percentuali



© astat 2005 - sr



Verglichen mit den übrigen Bezirksgemeinschaften konnte das *Burggrafenamt* Angebot und Nachfrage, mit einer Auslastung von 56,8% brutto bzw. 68,6% netto, am besten decken. Die kleinste Abweichung zwischen den beiden Indizes gab es in der Landeshauptstadt (19,4%), dicht gefolgt vom *Bruggrafenamt* (20,6%). Dies bedeutet, dass die Bozner bzw. Burggräfler Gastwirte ihre Betriebe fast die gesamte Sommersaison über offen hielten.

La comunità comprensoriale del *Burgraviato*, rispetto alle altre comunità, si è garantita il miglior equilibrio tra offerta ricettiva e domanda turistica, con la miglior utilizzazione lorda (56,8%) e netta (68,6%). La minore differenza tra i due indici è stata registrata nel capoluogo provinciale (19,4%), seguito dal *Burgraviato* (20,6%). Ciò significa che gli albergatori bolzanini e del *Burgraviato* nella stagione estiva hanno tenuto i loro esercizi quasi sempre aperti.

Doris Parschalk

Doris Parschalk

Tab. 4

Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahr 2004**Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione estiva 2004**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione			COMUNITÀ COMPENSORIALE
			Brutto Lordo	Netto	% Abweich. Diff. %	
Vinschgau	1.174.333	19.375	32,9	50,1	52,0	Val Venosta
Burggrafenamt	4.318.007	41.297	56,8	68,6	20,6	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.476.510	18.894	42,5	54,6	28,6	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	302.900	3.399	48,4	57,8	19,4	Bolzano
Salten-Schlern	2.358.474	37.169	34,5	61,0	76,8	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.466.920	20.361	39,2	61,1	56,1	Valle Isarco
Wipptal	572.773	8.443	36,9	56,8	53,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.956.867	64.822	33,2	58,9	77,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	15.626.784	213.760	39,7	60,4	52,0	Totale provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5

Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2004

Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 2004

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 2003 Variaz. % risp. 2003	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 2003 Variaz. % risp. 2003			Brutto Lordo	Netto	
001 Aldein	7.828	-10,0	50.414	-0,9	6,4	982	27,9	52,9	Aldino
002 Andrian	7.073	1,0	37.950	4,2	5,4	473	43,6	53,2	Andriano
003 Altrei	2.487	-4,7	16.537	-6,1	6,6	238	37,8	54,3	Anterivo
004 Eppan a.d. Weinstr.	64.183	2,9	353.375	-0,3	5,5	4.110	46,7	60,4	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	13.656	6,5	91.905	6,7	6,7	793	63,0	86,5	Avelengo
006 Abtei	54.767	-3,4	343.181	-4,0	6,3	7.745	24,1	49,8	Badia
007 Barbisan	13.926	-3,7	75.835	-4,4	5,4	843	48,9	75,0	Barbiano
008 Bozen	118.413	1,5	302.900	4,0	2,6	3.399	48,4	57,8	Bolzano
009 Prags	13.532	1,4	72.827	0,2	5,4	1.080	36,6	59,8	Braies
010 Brenner	13.227	-3,7	81.071	-6,4	6,1	1.145	38,5	51,6	Brennero
011 Brixen	69.510	-3,8	275.352	-0,6	4,0	4.269	35,1	49,3	Bressanone
012 Branzoll	991	5,3	7.339	28,6	7,4	58	68,8	71,0	Bronzolo
013 Bruneck	43.053	0,2	204.287	-2,9	4,7	3.242	34,2	53,7	Brunico
014 Kuens	1.950	-10,8	14.985	-13,9	7,7	227	35,9	53,6	Caines
015 Kaltern a.d. Weinstr.	68.868	0,5	367.227	-0,9	5,3	4.467	44,7	54,1	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	25.750	0,1	65.678	-1,1	2,6	1.001	35,7	46,7	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	32.336	-2,5	221.385	-2,9	6,8	3.523	34,2	61,2	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	8.683	-1,4	53.024	4,3	6,1	587	49,1	59,4	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	92.115	1,0	609.522	-1,0	6,6	7.845	42,2	65,8	Castelrotto
020 Tscherms	12.193	12,8	63.947	-2,8	5,2	757	45,9	71,9	Cermes
021 Kiens	26.500	-2,3	144.041	-4,2	5,4	2.055	38,1	57,7	Chienes
022 Klausen	29.003	6,1	117.615	-1,6	4,1	1.744	36,7	52,1	Chiusa
023 Karneid	11.401	-2,0	67.083	-4,4	5,9	794	45,9	80,1	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	6.313	0,9	31.996	-0,2	5,1	428	40,6	55,4	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	4.298	-9,3	18.637	-9,0	4,3	199	50,9	84,2	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	52.103	-3,8	301.958	-2,9	5,8	7.090	23,1	53,9	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	22.515	-6,7	104.101	-4,4	4,6	2.843	19,9	44,3	Curon Venosta
028 Toblach	62.479	2,7	329.539	-3,4	5,3	4.958	36,1	44,9	Dobbiaco
029 Neumarkt	5.476	-21,4	23.248	-6,5	4,2	490	25,8	52,7	Egna
030 Pflazen	11.571	7,7	74.322	3,3	6,4	1.008	40,1	56,3	Falzes
031 Völs am Schlern	30.551	0,5	193.316	3,7	6,3	2.270	46,3	65,4	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	2.652	-22,4	9.089	-17,7	3,4	199	24,8	32,2	Fortezza
033 Villnöß	13.296	5,5	97.291	4,7	7,3	1.443	36,6	63,8	Funes
034 Gais	15.069	0,2	91.871	0,3	6,1	1.202	41,5	77,6	Gais
035 Gargazon	3.719	-14,4	19.877	-17,4	5,3	301	35,9	54,9	Gargazzone
036 Glurns	7.809	22,3	29.699	30,5	3,8	549	29,4	31,7	Glorenza
037 Latsch	36.948	11,0	230.719	7,7	6,2	2.281	55,0	63,4	Laces
038 Algund	48.054	4,0	336.215	2,7	7,0	3.043	60,0	64,9	Lagundo
039 Lajen	10.401	-3,4	61.083	-5,7	5,9	1.086	30,6	52,7	Laion
040 Leifers	33.894	-1,2	143.651	-2,7	4,2	1.576	49,5	52,3	Laives
041 Lana	58.252	4,0	353.900	-1,3	6,1	3.911	49,2	56,4	Lana
042 Laas	1.793	-7,3	10.715	-16,6	6,0	274	21,3	39,7	Lasa
043 Laurein	76	43,4	832	0,6	10,9	26	17,4	49,5	Lauregno
044 Lüsen	8.353	7,1	53.132	1,1	6,4	739	39,1	77,3	Luson
045 Margreid a.d. Weinstr.	1.561	-16,8	8.370	-11,6	5,4	132	34,5	42,7	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	29.295	-2,7	154.301	-7,8	5,3	2.365	35,5	49,6	Malles Venosta
047 Enneberg	34.593	3,5	194.431	0,1	5,6	3.714	28,5	59,8	Marebbe
048 Marling	28.006	-2,2	165.231	-4,1	5,9	1.635	54,9	67,8	Marlengo
049 Martell	6.839	2,3	42.209	2,8	6,2	732	31,3	51,6	Martello
050 Mölten	3.901	-11,9	18.831	-17,6	4,8	410	25,0	43,1	Meltina
051 Meran	122.031	2,8	597.265	-0,8	4,9	6.057	53,6	61,4	Merano
052 Welsberg-Taisten	11.972	0,4	77.730	-6,3	6,5	1.223	34,5	56,7	Monguelfo-Tesido
053 Montan	10.429	-5,3	44.753	-4,0	4,3	864	28,2	43,6	Montagna
054 Moos in Passeier	8.480	-3,0	47.027	-2,1	5,5	985	25,9	51,5	Moso in Passiria
055 Nals	8.551	-3,3	57.726	-0,2	6,8	762	41,2	50,8	Nalles
056 Naturns	51.502	7,6	345.441	4,6	6,7	2.852	65,8	72,9	Naturno
057 Natz-Schabs	31.020	-4,5	200.106	-2,0	6,5	2.492	43,6	64,9	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	24.958	-6,4	148.303	-5,5	5,9	2.140	37,7	53,2	Nova Levante
059 Deutschnofen	25.108	-7,5	162.409	-4,3	6,5	2.598	34,0	64,0	Nova Ponente
060 Auer	31.112	1,4	109.854	3,6	3,5	1.429	41,8	46,4	Ora

Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2004**Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 2004**

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 2003 Variaz. % risp. 2003	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 2003 Variaz. % risp. 2003			Brutto Lordo	Netto	
061 St.Ulrich	38.687	-6,3	250.124	-6,4	6,5	4.364	31,2	68,1	Ortisei
062 Partschins	36.484	3,1	248.722	-0,4	6,8	2.502	54,0	67,1	Parcines
063 Percha	2.753	-1,0	15.064	-6,3	5,5	308	26,6	58,0	Perca
064 Plaus	5.131	7,4	37.027	-1,3	7,2	342	58,8	69,1	Plaus
065 Waidbruck	20	66,7	3.126	-12,0	156,3	19	89,4	89,4	Ponte Gardena
066 Burgstall	6.978	18,6	34.171	4,4	4,9	408	45,5	53,5	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	18.544	-2,1	109.166	2,4	5,9	1.470	40,4	48,0	Prato allo Stelvio
068 Prettau	2.348	-10,7	11.776	-6,6	5,0	379	16,9	50,9	Predoi
069 Proveis	275	-36,0	1.649	-51,9	6,0	81	11,1	41,9	Proveis
070 Ratschings	43.678	6,9	255.985	2,4	5,9	3.581	38,9	66,5	Racines
071 Rasen-Antholz	30.753	-7,3	207.292	-4,9	6,7	3.121	36,1	55,1	Rasen Anterselva
072 Ritten	35.461	-2,3	233.271	-3,6	6,6	2.616	48,5	61,2	Renon
073 Riffian	9.900	0,4	69.800	-1,3	7,1	788	48,1	73,0	Rifiano
074 Mühlbach	53.261	0,6	325.864	-0,1	6,1	3.949	44,8	76,8	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	10.410	-3,9	67.398	-0,7	6,5	1.039	35,3	66,1	Rodengo
076 Salurn	7.836	-5,9	20.558	-20,5	2,6	394	28,4	38,1	Salorno
077 Innichen	32.102	3,4	196.678	1,3	6,1	2.735	39,1	71,2	S.Candido
079 Jenesien	6.957	4,7	37.155	-6,6	5,3	505	40,0	60,9	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	25.390	-0,9	160.091	-5,4	6,3	1.594	54,6	66,5	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	28.367	3,0	174.586	0,7	6,2	1.937	49,0	73,3	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	9.027	-5,6	58.343	1,5	6,5	1.082	29,3	66,7	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	21.967	2,6	148.468	2,6	6,8	1.080	74,7	113,2	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	2.574	21,1	16.089	11,0	6,3	291	30,0	51,2	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	18.814	-9,4	120.943	-9,4	6,4	2.909	22,6	53,8	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	13.750	1,6	73.213	..	5,3	1.574	25,3	45,1	Sarentino
087 Schenna	98.359	5,4	769.310	0,9	7,8	5.366	77,9	87,1	Scena
088 Mühlwald	6.041	4,1	40.487	6,9	6,7	727	30,3	82,2	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	54.814	-4,9	361.864	-1,6	6,6	7.994	24,6	55,7	Selva Val Gardena
091 Schnals	31.346	9,1	142.968	0,5	4,6	2.502	31,1	47,7	Senales
092 Sexten	52.678	1,1	322.734	-3,0	6,1	4.035	43,5	70,0	Sesto
093 Schlanders	23.398	1,7	115.800	-1,4	4,9	1.316	47,8	58,8	Silandro
094 Schluderns	7.923	4,6	30.046	-7,7	3,8	403	40,5	51,2	Sluderno
095 Stilfs	30.156	-10,7	141.082	-10,0	4,7	3.880	19,8	41,8	Stelvio
096 Terenten	16.026	-3,1	103.895	-2,6	6,5	1.262	44,7	68,4	Terento
097 Terlan	11.270	-0,5	56.802	-8,0	5,0	829	37,2	52,1	Terlano
098 Tramin a.d. Weinstr.	23.945	-4,2	126.426	-4,4	5,3	1.426	48,2	61,2	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	12.290	-1,8	78.104	-13,3	6,4	1.111	38,2	51,9	Tesimo
100 Tiers	13.244	2,4	82.440	-1,0	6,2	1.150	39,0	58,7	Tires
101 Tirol	81.486	1,9	563.748	-2,6	6,9	4.872	62,9	70,2	Tirol
102 Truden	7.280	6,7	35.791	-4,5	4,9	581	33,5	50,9	Trodona
103 Taufers im Münstertal	1.993	78,3	10.503	62,2	5,3	173	33,0	44,5	Tubre
104 Ulten	10.058	7,5	67.465	7,1	6,7	1.046	35,1	62,9	Ultimo
105 Pfatten	4.784	-0,4	23.582	-4,8	4,9	218	58,8	68,3	Vadena
106 Olang	27.587	1,9	182.594	0,1	6,6	3.009	33,0	63,3	Valdaora
107 Pfitsch	13.429	10,5	61.426	2,1	4,6	1.155	28,9	53,1	Val di Vizze
108 Ahrntal	49.705	1,6	343.081	1,5	6,9	5.409	34,5	67,8	Valle Aurina
109 Gsies	15.304	..	106.708	-0,5	7,0	1.465	39,6	67,8	Valle di Casies
110 Vintl	7.475	8,6	37.647	10,7	5,0	778	26,3	42,7	Vandöies
111 Vahrn	18.250	-4,5	54.357	-10,6	3,0	1.035	28,5	41,8	Varna
112 Vöran	2.834	4,0	20.335	-0,5	7,2	283	39,1	56,5	Verano
113 Niederdorf	11.721	-3,0	69.974	-8,8	6,0	878	43,3	56,6	Villabassa
114 Villanders	14.433	-4,8	82.555	-7,6	5,7	934	48,0	71,6	Villandro
115 Sterzing	33.277	0,3	99.524	1,2	3,0	1.362	39,7	54,4	Vipiteno
116 Feldthurns	9.902	1,4	53.206	-9,1	5,4	769	37,6	56,1	Velturno
117 Wengen	4.282	-6,4	30.436	-11,2	7,1	857	19,3	54,4	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2.158	12,6	8.677	-16,9	4,0	184	25,6	33,0	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	2.755.340	0,4	15.626.784	-1,4	5,7	213.760	39,7	60,4	Totale provincia

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato